

# EUROCUTTER®

## Szybko tnąca krajarka EURO CUTTER SP

MZE Maschinenbau GmbH & Co. KG

EUROCUTTER – dostrzegając różnice wybieraj lepsze...



**Konsorcjum CIP4** to międzynarodowa organizacja zrzeszająca środowisko firm i organizacji działających w sektorze przemysłu poligraficznego. Celem CIP4 (International Cooperation for the Integration of Processes in Prepress, Press and Postpress) jest zintegrowanie wszystkich działań prowadzonych w ramach produkcji poligraficznej. Organizacja zajmuje się głównie rozwojem i promocją stworzonego przez siebie standardu wymiany danych Job Definition Format.

**Standard JDF** zapewnia zgodność operacyjną systemów różnych producentów i łączność między działami firm oraz ich partnerami i klientami. Kupując produkty zgodne ze standardem CIP4 JDF można być pewnym, że będą się one bezproblemowo komunikować, bez względu na producenta. Standard ten ułatwia konfigurację i gwarantuje długoterminową współpracę.



## Najwyższe normy standardów dla korpusu i stołów powietrznych



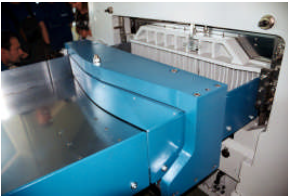
Krajarka EUROCUTTER SP o długości cięcia od 780 do 1760 mm, to najnowsza myśl techniczna niemieckiej firmy MZE. Nad wszystkimi elementami konstrukcji maszyny pracowali najlepsi inżynierowie tej firmy. Dziesiątki lat doświadczeń w projektowaniu i budowaniu maszyn i tym razem dało zaskakujący wszystkich konkurentów końcowy efekt ich pracy. Krajarka EUROCUTTER model SP spełnia bowiem wszystkie najwyższe normy standardów, wymuszone przez najbardziej wymagających specjalistów w dziedzinie maszyn tnących. Korpus krajarki to monolityczna konstrukcja o ciężarze większym o około 20% od konkurencyjnych maszyn w tym segmencie. Wszystkie elementy mechaniczne krajarki EUROCUTTER, korpus oraz stoły obrabiane są na wysokiej klasy frezarkach firmy SORALUCE sterowanych w systemie CNC (Computerized Numerical Control) i przechodzą przez bardzo rygorystyczną kontrolę. Frezarki SORALUCE wykorzystywane są do produkcji korpusów maszyn i urządzeń najwyższej klasy przez największe firmy na świecie.

## Szybkie poziomowanie korpusu



Podstawa korpusu mocowana jest na sześciu stopach z bardzo szybką regulacją. Takie rozwiązanie pozwala wypoziomować korpus krajarki dosłownie w KILKA MINUT ! W innych modelach krajarek poziomowanie korpusu nadal odbywa się tzw. techniką "podkładania kartoników".

## Nowoczesne rozwiązania



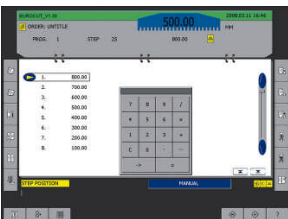
Tylny stół powietrzny – pomimo dolnego układu prowadzenia siodełka – NIE POSIADA żadnych szczelin i taśm prowadzących, jak to ma miejsce w innych krajarkach o przestarzałej konstrukcji stołu. Element maszyny - w którym zamocowane jest aluminiowe siodełko - obejmuje cały stół i prowadzony jest na dwóch bocznych prowadnicach oraz głównej śrubie umocowanej w jego DOLNEJ obejmie.

## Perfekcja prowadzenia siodełka



Główna śruba pociągowa posiada gwint toczno-kulkowy a wszystko sterowane jest przez serwowymotor FUJI. Takie rozwiązanie zapewnia wręcz idealne ustawienie siodełka, które posiada dodatkowo trzy punkty regulacji. Pozycjonowanie siodełka odbywa się łagodnie, szybko (300 mm/sek.) i pozwala osiągnąć precyzję cięcia mierzoną w 1/100 mm. Jego programowalne nachylenie zwiększa komfort ustawień.

## WIZUALIZACJA systemu sterowania



Za obsługę i wizualizację całego systemu programowania cięcia odpowiada Przemysłowy Komputer PLC WINDOWS CE z oprogramowaniem EUROCUT 1.32 z pełną WIZUALIZACJĄ. Krajarka może również komunikować się z CIP-4. Wszystko wyświetlane jest na kolorowym monitorze TFT-LCD o przekątnej od 8,4", 10,4", przez 15" do aż 19" w formacie 16:9. Niemal nieograniczona liczba programów, menu w języku polskim to standard w krajarkach EUROCUTTER SP MONITOR. Maszynę można również obsługiwać przy pomocy dotykowych monitorów o wszystkich powyżej podanych przekątnych.

## Elektronika która nie stawia ograniczeń



Elektronika krajarki to produkty najbardziej renomowanych firm na świecie, takich jak: PILZ (moduł bezpieczeństwa), SPS Panasonic i OMRON SchneiderTelemecanique. Wszystkie elementy elektroniki są standardowe, produkowane od wielu lat i ogólnie dostępne - co w bardzo dużym stopniu obniża koszty dalszej eksploatacji. Po wieloletnim użytkowaniu maszyny nie zachodzi więc obawa o brak dostępu do części, ponieważ nie jest się w żaden sposób uzależniony od producenta maszyny.

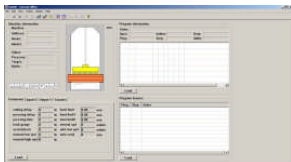
## Hydraulika z automatycznym układem siły docisku



Hydrauliczna pompa docisku to produkt firmy WESSEL.

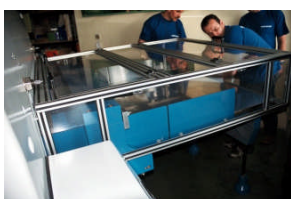
Docisk belki posiada programowalną siłę nacisku. Siła nacisku na system zaworów, korygowana jest elektronicznie i może być zaprogramowana dla każdego kroku cięcia oddzielnie. Docisk posiada również optymalizację cięcia (belka przy powrocie zatrzymuje się tuż nad stosem), co w znacznym stopniu skraca czas pracy przy produkcji etykiet, małych kart reklamowych i innych powtarzalnych cięć.

## EUROCUT OFFICE dla wprowadzania danych z innego komputera



Dzięki wejściom USB i programowi EURO CUT OFFICE, w bardzo szybki i łatwy sposób wprowadza się nowe dane do komputera krajarki (dane można wprowadzać do komputera PLC w maszynie bezpośrednio z innego komputera za pomocą kabla, nośnika PenDrive lub urządzenia Bluetooth), a przy użyciu modemu pracownik serwisu fabrycznego może monitorować maszynę na każdym krańcu kuli ziemskiej.

## Komfort i bezpieczeństwo pracy



Masywny stół główny oraz poszerzone boczne stoły żeliwne nie pozostawiają nic do życzenia. Dolne wsporniki zapewniają im stabilność i odporność na przeciążenia. Tylny stół zabezpieczony jest unikatową, szczelną osłoną o aluminiowej konstrukcji wypełnionej mocnym tworzywem z pleksi. Osłony otwierane z obu stron stołu są dodatkowo wyposażone w czujniki bezpieczeństwa.

## Najwyższe bezpieczeństwo pracy



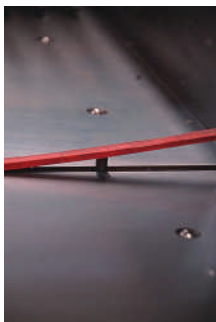
Kurtyny bezpieczeństwa wyposażone są w najwyższej klasy system 25 kanałów fotokomórek firmy LEUZE.

## Precyzja cięcia



W trakcie cięcia stoły powietrzne automatycznie się wyłączają. Standardowo siła ciśnienia podmuchu automatycznie dostosowuje się do ciężaru tnącego materiału. Dodatkowo w przednim stole można zainstalować odrębny system jego pracy.

## Szybkie wypychanie szpalty i wymiana noża



Szpalbę noża można szybko wysunąć ze szczeliny stołu, dzięki prostemu urządzeniu służącemu do jej wypychania. Lekkiej konstrukcji WINDA i jej pełne wyposażenie w uchwyty, wkręty i klamry pozwala wymienić nóż w kilka minut.



## WYPOSAŻENIE STANDARDOWE:

MODEL	Display	Monitor	TM	TSM
2 noże HSS w pudełku ochronnym	+	+	+	+
10 szpałt pod nóż tnący	+	+	+	+
Instrukcja obsługi w języku angielskim i polskim	+	+	+	+
Katalog części	+	+	+	+
Wyłącznik główny z blokadą	+	+	+	+
Oslony boczne zapewniające ochronę	+	+	+	+
Oświetlenie stołu roboczego	+	+	+	+
Stojak – osłona napędu	+	+	+	+
Kołki zabezpieczające przed obciążeniem /śruby bezpieczeństwa/	+	+	+	+
Szuflada na narzędzia	+	+	+	+
Pełny zestaw narzędzi	+	+	+	+
Zestaw części ulegających zużyciu	+	+	+	+
Centralne smarowanie głównych części maszyny	+	+	+	+
Korpus z jednolitego odlewu	+	+	+	+
Pedał nożny dla belki dociskowej	+	+	+	+
6 STOPEK dla szybkiego poziomowania korpusu	+	+	+	+
25-kanałowy system fotokomórek kurtyny bezpieczeństwa LEUZE	+	+	+	+
KOMPLETNA przezroczysta osłona tylnego stołu z barierą bezpieczeństwa	+	+	+	+
Elektronika SPS Panasonic i OMRON	+	+	+	+
Kompresor SIEMENS	+	+	+	+
Docisk hydrauliczny ze smarowaniem /WESSEL/	+	+	+	+
Zacisk hydrauliczny regulowany bez ograniczeń	+	+	+	+
Powietrzny system przenoszący na stole głównym (przód i tył) oraz bocznych	+	+	+	+
Przedni SZYBKİ przyrząd do wymiany noża /WINDA/	+	+	+	+
Szybkie wypychanie szpałty noża	+	+	+	+
Wyłączniki ochronne dla wszystkich silników napędu	+	+	+	+
Drewniany dobijak dla wyrównywania stosu papieru	+	+	+	+
Automatyczny system powietrzny – programowalne aktywowanie powietrza	+	+	+	+
De-aktywacja programowalnego systemu powietrza	+	+	+	+
POTRÓJNE dolne prowadzenie siodełka w ZAMKNIĘTEJ RAMIE	+	+	+	+
Częstotliwość pozycjonowania siodełka sterowana automatycznie regulacją prędkości	+	+	+	+
Programowana prędkość siodełka	+	+	+	+
Programowalne nachylenie siodełka*	—	+	+	+
Szybki posuw siodełka (300 mm/sek.)	+	+	+	+
Zacisk pozorny	+	+	+	+
Zmienne regulowane ciśnienie docisku	+	+	+	+
ŻELIWNY i CHROMOWANY stół główny oraz stoły boczne	+	+	+	+
Podwójne uruchomienie cięcia – ograniczone czasowo z opóźnieniem kolejnych cięć	+	+	+	+
Programowalna pozycja układu ładowania i urządzenie wyrównujące	+	+	+	+
Tryb programu – ręczny, półautomatyczny, automatyczny	+	+	+	+
Programowanie podczas cięcia	+	+	+	+
Funkcja automatycznego wprowadzania	+	+	+	+
Nacisk ciągły	+	+	+	+
Ręczne sterowanie obracaniem i przekręcaniem siodełka	+	+	+	+
Korekta schematu pasowania i nakładania*	—	+	+	+
Automatyczne urządzenie wyrównujące	+	+	+	+
Wstawianie i usuwanie etapów programu	+	+	+	+
Wstępne wybieranie czasu nacisku	+	+	+	+
System kontrolny na ekranie do diagnozowania maszyny*	—	+	+	+
Komunikat błędów na ekranie	+	+	+	+
Precyzyjna regulacja za pomocą elektronicznego urządzenia kodującego	+	+	+	+
Nacisk bez cięcia (programowalny)	+	+	+	+
Zdalne sterowanie /MONITORING dla serwisu fabrycznego/	+	+	+	+
Pomiar w: (mm, cm, calach)	+	+	+	+
Dokładność wskazania cięcia 1/100 mm	+	+	+	+
OPTYCZNY i mechaniczny wskaźnik linii cięcia	+	+	+	+
Wyszukiwanie następnego wolnego programu	+	+	+	+
Powtórne cięcie Z lub BEZ cięcia pośredniego	+	+	+	+
Licznik cięć dla zmiany noża	+	+	+	+
Kontrolny licznik cięć*	—	+	+	+
SERWOMOTOR siodełka	+	+	+	+
Wejście/wyjście USB*	—	+	+	+
Programowanie ONLINE via LAN*	—	+	+	+
Nieograniczona możliwość wprowadzania wersji językowej (w standardzie POLSKI)*	—	+	+	+
Licznik cięć dziennych, procesu całego cyklu i łącznych	+	+	+	+
Wbudowany kalkulator	+	+	+	+
Miękka klawiatura	+	+	+	+
Ekran DISPLAY 5.7"	+	—	—	—
DT MONITOR dotykowy 8.4" (kolorowy)	—	—	—	+
MONITOR 10.4" lub 15" (kolorowy)	—	+	—	—
TS MONITOR (dotykowy) 10.4" lub 15" (kolorowy)	—	—	+	+
Komputerowy system sterowania WINDOWS CE z oprogramowaniem EURO CUT 1.32 z pełną WIZUALIZACJĄ* CIP 4*	—	+	+	+
Nieograniczona ilość zachowania programów cięcia – nieograniczona liczba kroków dla automat. cięcia	+	+	+	+



## WYPOSAŻENIE DODATKOWE:

MODEL	Display	Monitor	TM	TSM
Odrębny system powietrzny dla stołu przedniego	+	+	+	+
Programowalna regulacja docisku (tylko dla TS MONITOR) z opcją wprowadzania danych bezpośrednio na monitorze*	-	-	-	+
Optymalizacja cięcia (belka nożowa przy ruchu powrotnym nie wykonuje całego cyklu)	+	+	+	+
Boczne stoły ze stali nierdzewnej w wymiarach na zamówienie	+	+	+	+
Oprogramowanie EUROCUT OFFICE dla wprowadzania danych z zewnętrznego komputera za pomocą kabla, nośnika PenDrive lub połączenia BLUETOOTH*	-	+	+	+

\* niedostępne dla modelu DISPLAY

TS MONITOR 15" dostępny dla długości cięcia w mm od 1150 do 1760

Zgodność z CE (EU 1010)

### Tabela specyfikacji technicznej dla modelu SP

MODEL		780	920	1150	1370	1550	1760
Szerokość cięcia	mm	780	920	1150	1370	1550	1760
Długość noża	mm	960	1100	1390	1605	1785	2000
Grubość noża	mm	11,7	13,75	13,75	13,75	13,75	13,75
Wysokość stołu cięcia	mm	120	130	165	165	165	165
Szerokość urządzenia ze stołem	mm	1990	2130	2660	2880	3560	3770
Głębokość urządzenia	mm	1940	2060	2470	2790	2960	3610
Wysokość urządzenia	mm	1540	1560	1650	1650	1730	1730
Długość przedniego stołu	mm	690	690	735	735	750	750
Cykl pracy noża	u/min.	45	45	45	45	45	45
Min. Szerokość cięcia bez płyty zabezp.	mm	20	25	25	25	35	35
Min. Szerokość cięcia z płytą zabezp.	mm	55	80	90	95	120	120
Siła docisku (min/max)	daN	150/3000	150/3500	150/4500	150/5500	200/6000	200/7000
Emisja hałasu (min/max)	dB	74/81	74/81	74/81	74/81	74/81	74/81
Waga netto	kg	1850	2600	3900	4600	5950	6950
Napięcie	V/Hz	200-400 V 50-60 Hz	200-400 V 50-60 Hz	200-400 V 50-60 Hz	200-400 V 50-60 Hz	200-400 V 50-60 Hz	200-400 V 50-60 Hz
Pobór mocy	kW	3,0	3,0	4,0	4,0	5,0	5,0
Zabezpieczenie	A	16	20	20	20	25	25
Przekrój kabla zasilającego	mm <sup>2</sup>	2,5	2,5	2,5	2,5	4,0	4,0
Wymiary opakowania	mm	2160x1420 x1840	2260x1420 x1900	2770x1430 x1990	2980x1450 x1990	3720x1650 x2290	3720x1650 x2290

Szczegóły techniczne są podmiotowe i mogą podlegać zmianie wynikającej z zamówienia

W naszej bogatej ofercie znajdują Państwo również TRÓJNÓŻ oraz urządzenia peryferyjne (utrząsarki, podnośniki, TRANSOMAT, odwracarki/przewracarki ETURN, stoły powietrzne, systemy buforowania, transportery ładujące i rozładowujące oraz wózki paletowe). Wszystkie urządzenia peryferyjne produkowane są przez MZE EUROCUTTER zarówno dla małych jak i dużych formatów (do długości cięcia 2600 mm), więc możemy praktycznie przygotować Państwu ofertę pod każdy format i indywidualne potrzeby wynikające z typu waszej produkcji. Szczegółowe informacje, zdjęcia oraz filmy znajdują się na stronie: [www.eurocutter.pl](http://www.eurocutter.pl)

Wszystkie urządzenia są uruchamiane przez autoryzowany serwis maszyn poligraficznych. Gwarantujemy również profesjonalne przeszkolenie.

EUROCUTTER POLSKA: Biuro-Magazyn 30-010 Kraków, ul. Oboźna 29 B – Tel/fax +48 12 423 35 20  
[www.eurocutter.pl](http://www.eurocutter.pl)

# EUROCUTTER®